Не очень понятно, что именно хотят во втором задании, т.к. насколько я понимаю считывание и запись файла в принципе происходит только в одном в потоке. В первом варианте решения попыталась сделать считывание и запись по принципу 1 строка-1 поток, но, по-моему, все это как-то бессмысленно, плюс непонятно, как уведомить главный поток, что все вторичные потоки отработали, чтобы закрыть StreamReader (в коде прокомментированы проблемные места). Во втором варианте решения просто вынесла операцию чтения/записи в отдельный поток, но скорее всего, это не то, что хотели по заданию, тк для задачи со звездочкой такое решение слишком простое.